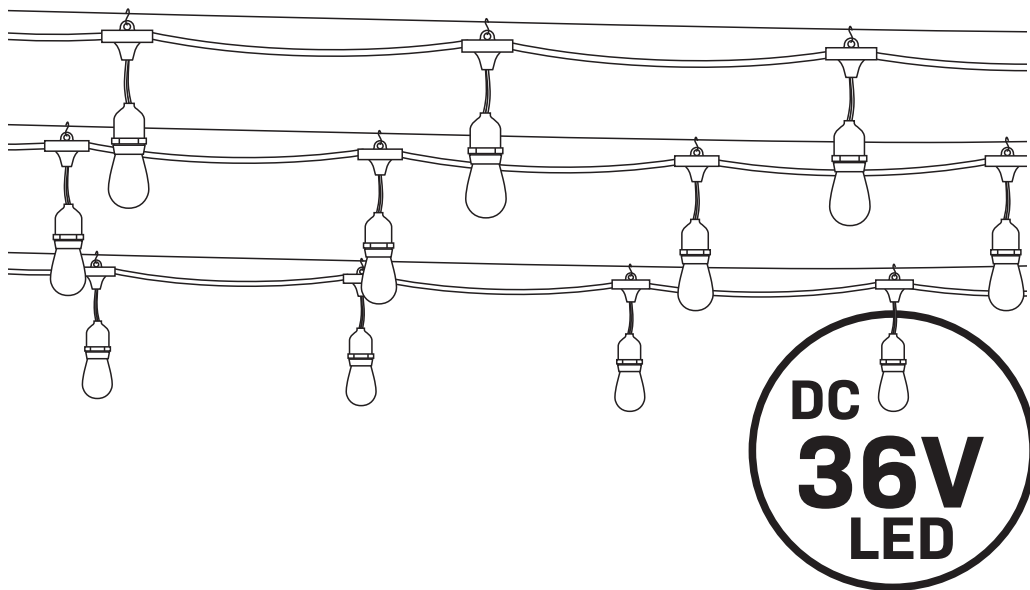




PARTY GIRLANDA LED

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
308191; 308207; 308214; 310330; 322166

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL - **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Produkt użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. **Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.** Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym uziemieniem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Stosować wyłącznie specjalistyczne żarówki LED 36V DC (E27, max 0,5W).

Nie podłączaj oświetlenia do prądu, jeśli produkt nadal znajduje się w opakowaniu. Elementów produktu nie można naprawiać. W przypadku uszkodzenia przewodu, należy wyrzucić całe urządzenie lub wymienić poszczególne elementy na nowe. Nie łączycy girlandy z innymi systemami oświetleniowymi. UWAGA! Ryzyko zaduszenia. Zamocuj poza zasięgiem dzieci. Korzystaj wyłącznie ze znajdującego się w zestawie zasilacza lub innego przeznaczonego do girlandy ogrodowej PARTY.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilac wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Nie dopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. Používejte výrobek uvnitř nebo venku.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznám s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.

Veškeré činnosti provádět při vypnutém

náapjení. Je nutné dodržet ostrážost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávejte je malým dětem na hraní, protože by mohly ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchováány mimo dosah malých dětí.

Používejte pouze specializované 36V DC LED žárovky (E27, max 0,5W).

Nezapojujte osvětlení, pokud je produkt stále v obalu. Součástí produktu nelze opravit. Pokud je kabel poškozen, vyhoďte celé zařízení nebo vyměňte jednotlivé prvky za nové. Nekombinujte girlandu s jinými systémy osvětlení.

POZORNOST! Nebezpečí udušení. Připevňte mimo dosah dětí. Používejte pouze napájecí zdroj, který je součástí sady, nebo jiný určený pro zahradní girlandu PARTY.

POKYNY K PROVOZU/ ÚDRŽBA

Údržbu provádět jen pokud je výrobek odpojen od zdroje napětí a až vystydné. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čističí prostředky. Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu. Výrobek se nesmí přehřát nad doporučenou teplotu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím nebo rozsah uvedených napětí. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

OCCHRAŇA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbej o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění poobalovaných odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiisovány, ničeny. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

- DE -

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung. Verwenden Sie das Produkt drinnen oder draußen.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. **Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen.** Besondere

Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ. Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Verwenden Sie nur spezielle 36-V-DC-LED-Lampen (E27, max. 0,5 W).

Schließen Sie die Beleuchtung nicht an, wenn sich das Produkt noch in der Verpackung befindet. Produktkomponenten können nicht repariert werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, werfen Sie das gesamte Gerät weg oder ersetzen Sie einzelne Elemente durch neue. Kombinieren Sie die Girlande nicht mit anderen Beleuchtungssystemen. **AUFMERKSAMKEIT!** Erststüchungsgefahr. Außerhalb der Reichweite von Kindern anbringen. Benutzen Sie ausschließlich das im Set enthaltene oder ein anderes für die PARTY-Gartengirlande vorgesehene Netzteil.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei getrennter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Für freien Luftzugang sorgen. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erwärmen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der angegebenen Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden.

UMWELTSCHUTZ *

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die

rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldeesmärkideks. Kasutage toodet sise- või välitingimustes.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise tööde asumist tutvustasime juhendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalõikav ja lõigatav tootevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärasest mehaanilisest kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlustus energiarõhuga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedid normid. Kasutage õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.

Kasutage ainult spetsiaalseid 36 V alalisvoolu LED-pirne (E27, max 0,5 W).

Ärge ühendage valgustit vooluvõrku, kui toode on veel pakendis. Toote komponente ei saa parandada. Kui kaabel on kahjustatud, visake kogu seade minema või asendage üksikud elemendid uudega. Ärge kombineerige vanik teiste valgustusüsteemidega. TÄHELEPANU! Lämpumisoht. Kinnitage lastele kättesaamatus kohas. Kasutage ainult komplekti kuuluvat või muud PARTY aiapärga jaoks mõeldud toiteallikat.

EKSPLUAATATSIOONILISED / HOOLDUS

SOOVITUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult määratud nimipingeni või pingevahemikuga. Kahjustatud või mitmekomplektse toote kasutamine on vastuvõetamatu.

KESKONNAKAITSE *

Hooldite puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni. See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid. Toodetel sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljajäätmeid tavilise prügiastja kotsa muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist.

Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmetele või elektroonikaseadmetele kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui

ostetavad kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostetavad samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevalpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piiirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovitame teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja yleisiin tarkoituksiin. Käytä tuotetta sisällä tai ulkona.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Käytä alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna. On toimittava erittäin varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmistaa, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppejä. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niillä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitetta. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Käytä vain erikoistuneita 36 V DC LED-lamppuja (E27, max 0,5 W).

Älä kytke valoa, jos tuote on vielä pakkauksessa. Tuotteen osia ei voi korjata. Jos kaapeli on vaurioitunut, heitä koko laite pois tai vaihda yksittäiset osat uusiin. Älä yhdistä seppelettä miin valaistusjärjestelmiin. HUOMIO! Tukehtumisvaara. Kiinnitä lasten ulottumattomiin. Käytä vain sarjaan kuuluvaa tai muuta PARTY-puutarhaseppeleeseen tarkoitettua virtalähdettä.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain määrityllä nimellijännitteellä tai jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

YMPÄRISTÖSUOJELU *

Pidä huolta ympäristöstä. Suositamme lajittelemaan pakkauksen purun jälkeisiä jätteitä. Tämä merkintä tarkoittaa sitä, että kuluneet sähkölaitteet on kierrätettävä. Näin merkittyjä laitteita ei saa heittää talousjätteiden joukkoon sakon uhall. Tällaiset tuotteet saattavat olla haitallisia ympäristölle ja terveydelle sekä vaativat erityistä käsittely-, talteenotto-, kierrätys- tai hävitysmenetelmää. Näin merkityt tuotteet on luovutettava kuluneiden sähkölaitteiden keräyspakkajaan. Paikallisiviranomaiset tai samantyyppisten tuotteiden toimittajat antavat tietoa keräyspaikoista. Kuluneita laitteita voidaan myös palauttaa myyjälle korkeintaan samassa määrin, kuin ostettava uusi samankaltainen tuote. Yllä mainitut säännöt ovat voimassa Euroopan unionin alueella. Muissa maissa on noudatettava

kansallisia lainmääräyksiä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä aluekohtaiseen jälleenmyyjääme.

TIEDOT / OHJEET

Tämän käyttöohjeen määräyksien laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for use in households and general purposes. Use the product indoors or outdoors.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Do not use only specialized 36V DC LED bulbs (E27, max 0.5W).

Do not plug in the lighting if the product is still in the packaging. Product components cannot be repaired. If the cable is damaged, throw away the entire device or replace individual elements with new ones. Do not combine the garland with other lighting systems. ATTENTION! Choking hazard. Attach out of children's reach. Use only the power supply included in the set or another one intended for the PARTY garden garland.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury

and other material and non-material damage.

-HR-

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu i opće namjene. Koristite proizvod u zatvorenom ili na otvorenom.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitajte uputstvo.

Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energetskih kabela i njihovu vrstu.

Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uredaj. Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Koristite samo specijalizirane 36V DC LED žarulje (E27, max 0,5W).

Ne uključujte rasvjetu ako je proizvod još u pakiranju. Komponente proizvoda ne mogu se popraviti. Ako je kabel oštećen, bacite cijeli uredaj ili zamijenite pojedine elemente novima. Nemojte kombinirati vijenac s drugim sustavima rasvjetle. PAŽNJA! Opasnost od gušenja. Prvičrste izvan dohvata djece. Koristite samo napajanje uključeno u set ili neko drugo namijenjeno za PARTY vrtni vijenac.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Provedite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrjati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže. Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Takva označenih proizvoda, pod pretnjom novčane kazne, ne može da se baca u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje, zahtevaju specijalno prerađivanje / ponovno korišćenje / reciklaža / onespisobljenje. Tako označene proizvode treba da se vrati u stanicu za sakupljanje potrošenih električnih ili elektronskih uređaja. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspoložive lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske Unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datum području.

PRIMEDE / UPUTSTVA

Nepriдрžavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

-HU-

RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS

A terméket háztartási és általános használatra szánták. Használja a terméket beltéren vagy kültéren.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különböző óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használjon megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát.

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani.

Csak speciális 36 V-os DC LED-izót használjon (E27, max 0,5 W).

Ne csatlakoztassa a világítást, ha a termék alkatrészei nem javíthatók. Ha a kábel sérült, dobja ki az egész készüléket, vagy cserélje ki az egyes elemeket újjakra. Ne kombinálja a fűzért más világítási rendszerekkel. FIGYELEM! Fulladást okozhat. Gyermekek számára nem elérhető helyen rögzítse. Csak a készletben található tápegységet használja, vagy egy másik, a PARTY kerti fűzérhez készült tápegységet.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze el, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre melegehdhet fel. A terméket csak a megadott névleges feszültséggel vagy feszültség tartománnyal táplálja. Sérült vagy hiányos termék használatát elfogadhatatlan.

KÖRNYEZETVÉDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javassolt a csomagolási hulladék szegregációja. Ez a jel mutatja az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobtathók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékeket el kell szállítani az elhasználdott elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdott berendezést az eladóra is kötelező átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékeink adott területen működő forgalmazójával.

TANÁCSOK / JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat.

-IT-

DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e per

scopi generali. Utilizzare il prodotto all'interno o all'esterno.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.** È necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo. L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Utilizzare solo lampadine LED specializzate da 36 V CC (E27, max 0,5 W).

Non collegare l'illuminazione se il prodotto è ancora nella confezione. I componenti del prodotto non possono essere riparati. Se il cavo è danneggiato, buttare via l'intero dispositivo o sostituire i singoli elementi con altri nuovi. Non abbinare la girlanda ad altri sistemi di illuminazione. ATTENZIONE! Rischio di soffocamento. Fissare fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare solo l'alimentatore incluso nel set o un altro destinato alla girlanda da giardino PARTY.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attenendosi alle raccomandazioni di queste

instruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

- LT - PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendriems tikslams. Naudokite gaminį viduje arba lauke.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.** Būtiną ypatingą atsargumą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingsi mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą. Prietaisas ir jo priedai nėra žaizdai. Neudokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Naudokite tik specializuotas 36 V DC LED lemputes (E27, maks. 0,5 W). Nejunkite apšvietimo, jei gaminys vis dar yra pakuočioje. Gaminio komponentų taisyti negalima. Jei laidas pažeistas, išmeskite visą įrenginį arba pakeiskite atskirus elementus naujais. Nederinkite giriandos su kitomis apšvietimo sistemomis. DĖMESIO! Užspringti. Prirtvinkite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Naudokite tik komplekte esantį maitinimo šaltinį arba kitą, skirtą PARTY sodo girianda.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neudženkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik su nurodyta varžine įtampa arba įtampos diapazonu. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. Šis ženklina nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminį negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėti elektroniniai ir elektriniai įrenginiai surinkėjų. Informacijos dėl surinkėjų / priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekio kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamą teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimus bei kitokias materias ir

nematerialias žalas.

- LV - IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārīgiem mērķiem. Izmantojiet produktu telpās vai ārā.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. **Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izsīgtam spriegumam.** Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaudina, vai ir piemērots mehāniskais iestiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Izmantojiet pareizi izvēlētos strāvas kabelu diametrus un to veidus. Ierīce un tās piederumi nav rotalietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlētis, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Izmantojiet tikai specializētas 36 V līdzstrāvas LED spuldzes (E27, maks. 0,5 W). Nepievienojiet apgaismojumu, ja produkts joprojām atrodas iepakojumā. Produkta sastāvdaļas nevar sabotot. Ja kabelis ir bojāts, izmetiet visu ierīci vai nomainiet atsevišķus elementus ar jauniem. Neapvienojiet vītņi ar citām apgaismojuma sistēmām. UZMANĪBU! Aizrīšanās risks. Piestipriniet bērniem nepieejamā vietā. Izmantojiet tikai komplektā iekļauto barošanas bloku vai citu, kas paredzēts dārza vītnei PARTY.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA Veiciet apkopi ar atvienoto strāvas padevi pēc produkta atdzišanas. Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvū gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar norādīto nominālo spriegumu vai sprieguma diapazonu. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un apkārtnējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojuma atkritumus. Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tāda veidā apzīmēti izstrādājumi, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tīra pārstrādāšanas / otrreizējā izmantošana / reciklēšana / neutralizācija. Tāda veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/-sāņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzums. Iepirkšmēnīti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam zinātinies ar mūsu izstrādājuma izplāntāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai

nemateriāliem zaudējumiem.

- RO - SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul este destinat utilizării în gospodărie și în scopuri generale. Utilizați produsul în interior sau în exterior.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a trece pentru instalarea citește instrucțiunile. **Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării.** Trebuie făcută atenția mare. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizați aleele în mod corespunzător diametrurile de cabluri de alimentare.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemână copiilor mici.

Utilizați numai becuri LED specializate de 36 V CC (E27, max 0,5 W).

Nu conectați iluminatul dacă produsul este încă în ambalaj. Componentele produsului nu pot fi reparate. Dacă cablul este deteriorat, aruncați întregul dispozitiv sau înlocuiți elementele individuale cu altele noi. Nu combinați ghiurlanda cu alte sisteme de iluminat. ATENȚIE! Pericol de sufocare. Atașați la îndemână copiii. Folosiți doar sursa de alimentare inclusă în set sau alta destinată ghiurlande de grădină PARTY.

RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTREȚINERE Întreținerea poate să fie efectuată după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate.

Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigurați accesul liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul sa alimentează exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurilor după ambalajele.

Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveți posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeurile. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsurii, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

- SK -

URČENIE / ПОУЖИТIE

Вýробок je urýený na pouþitie v domácnostiach a na všeobecne úçely. Produkt pouþívajte v interiéri alebo exteriéri.

INŠTALÁCIA A BEZPEČNOSŤ

Pred pristúpením k montáþi sa oboznámte s návodom. **Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní.** Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpeçte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy. Pouþite správne vybraté priemery napájacích vodičov.

Zariadenie a jeho prísluþenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu ublíþiť sebe alebo iným alebo poþkodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho ÷asti a prísluþenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.

Pouþívajte iba špecializované LED þiarovky 36V DC (E27, max 0,5W).

Nezapájajte osvetlenie, ak je produkt eþte v obale. Komponenty produktu nie je možné opraviť. Ak je kábel poþkodený, vyhodte celé zariadenie alebo vymeňte jednotlivé prvky za nové. Nekombinujte girlandu s inými systémami osvetlenia. POZOR! Nebezpeçenstvo udusenia. Pripevnite mimo dosahu detí. Pouþívajte iba napájací zdroj, ktorý je súčasťou súpravy, alebo iný, ktorý je určený pre záhradnú girlandu PARTY.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRþBA

Údrþbu vykonávajte pri odpojení napájania po vychladnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepouþívajte chemické ÷istiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpeçte voľný prísun vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýþenej teploty. Výrobok napájjate výluène menovitým prúdom resp. napätím v uvedenom rozmedzí. Je neprijateľné pouþívať poþkodený alebo nekompletný výrobok.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Dbajte na ÷istotu a životné prostredie.

Odporúèame triedenie obalového odpadu.

Toto oznaèenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej a elektronickej techniky. Takto oznaèené výrobky sa nesmú, pod hrozbou pokuty, vyhadzovať do obyèajných koþov spolu s ostatným odpadom.

Tieto výrobky môžu byť škodlivé životnému prostrediu a ľudskému zdraviu, vyžadujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uþitizácie. Informácie o miestach zberu/odberu poskytujú miestné orgány a predajci tohto druhu techniky.

Opotrebovaná technika môže byť tieþ vrátená predajcovi, a to v prípade nákupu nového výrobku v množstve nie väčþiom ako nová kupovaná technika rovnakého druhu. Tieto zásady sa týkajú územia Európskej únie. V prípade iných krajín dodrþujte právne regulácie platné v danej krajine. Odporúèa sa kontaktovať distribútora nášho výrobku na danom území.

POZNÁMKY / POKYNY

Nedodrþiavanie pokynov tohto návodu môže viesť napr. k vzniku poþiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для побутового та

загального використання. Використовуйте продукт у приміщенні або на вулиці.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. **Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні.** Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Використовуйте правильно підібрані діаметри силових кабелів і їх тип.

Прийміть та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Використовуйте лише спеціалізовані світлодіодні лампи 36 В постійного струму (E27, макс. 0,5 Вт).

Не вмикайте освітлення, якщо продукт все ще в упаковці. Компоненти продукту не підлягають ремонту. Якщо кабель пошкоджений, викиньте весь пристрій або замініть окремі елементи на нові. Не поєднуйте гірланду з іншими системами освітлення. УВАГА! Небезпека задухи.

Кріпиться в недоступному для дітей місці.

Використовуйте тільки той блок живлення, який входить в комплект, або інший, призначений для садової гірланди PARTY.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування при відключеному джерелі живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Зabezпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг.

Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Піклуйтеся про ÷истоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. Це позначення вказує на необхідність розділяти використання електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавая обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у

даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди.

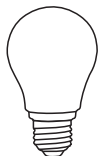


IP44

(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola “OCHRONA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ” v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel “UMWELTSCHUTZ” im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki “KESKONNAKAITSE” (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku “YMPÄRISTÖNSUOJELU” (GB) The trash can symbol - see the “ENVIRONMENTAL PROTECTION” section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje “ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE” u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv “KÖRNYEZETVÉDELME” fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo “PROTEZIONE AMBIENTALE” nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA” (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu “VIDES AIZSARDŽĪBA” (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRONA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



(PL) Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. (CZ) Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. (DE) Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. (EE) Paigaldamise peaks tegema vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud vooluga. (FI) Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaistuna. (GB) Installation should be performed by a person with appropriate qualifications. Carry out all activities with the power disconnected. (HR) Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Sve radnje izvodite s isključenim napajanjem. (HU) A telepítést megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. (IT) L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche adeguate. Svolgere tutte le attività con l'alimentazione scollegata. (LT) Montavimą turėtų atlikti atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo. Visą veiklą atlikite atjungę maitinimą. (LV) Uzstādišana jāveic personai ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atslēgtu strāvu. (RO) Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuați toate activitățile cu alimentarea deconectată. (SK) Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. (UA) Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії при відключеному живленні.



E27 LED
max 0,5W
36V DC

(PL) W zestawie dołączone jest źródło światła E27 LED; 36V DC; 0,5W; 2200K; 30lm. (CZ) Sada obsahuje světelný zdroj E27 LED; 36V DC; 0,5 W; 2200 K; 30lm. (DE) Das Set enthält eine E27-LED-Lichtquelle; 36V DC; 0,5 W; 2200 K; 30lm. (EE) Komplekti kuulub E27 LED valgusallikas; 36V DC; 0,5W; 2200K; 30lm. (FI) Sarja sisältää E27 LED-valonlähteen; 36 V DC; 0,5W; 2200K; 30lm. (GB) The set includes an E27 LED light source; 36V DC; 0.5W; 2200K; 30lm. (HR) Set uključuje E27 LED izvor svjetla; 36V DC; 0,5 W; 2200K; 30lm. (HU) A készlet tartalmaz egy E27 LED fényforrást; 36V DC; 0,5 W; 2200K; 30lm. (IT) Il set comprende una sorgente luminosa LED E27; 36 V CC; 0,5 W; 2200K; 30lm. (LT) Komplekte yra E27 LED šviesos šaltinis; 36V DC; 0,5W; 2200 tūkst.; 30lm. (LV) Komplektā ietilpst E27 LED gaismas avots; 36V DC; 0,5 W; 2200K; 30lm. (RO) Setul include o sursă de lumină LED E27; 36V DC; 0,5 W; 2200K; 30lm. (SK) Sada obsahuje svetelný zdroj E27 LED; 36V DC; 0,5 W; 2200 K; 30lm. (UA) У комплект входить світлодіодне джерело світла E27; 36 В постійного струму; 0,5 Вт; 2200К; 30 лм.



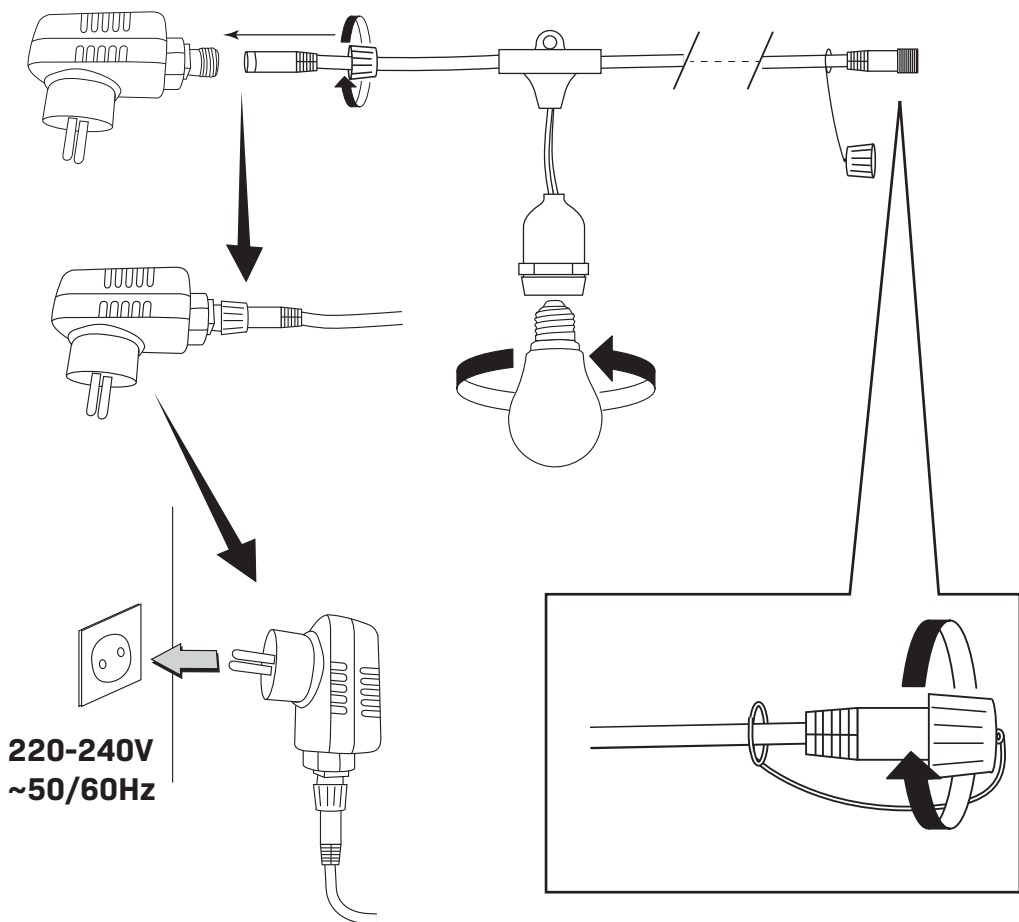
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

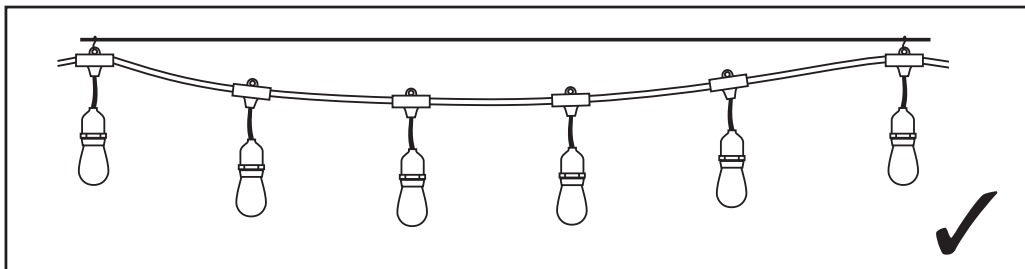
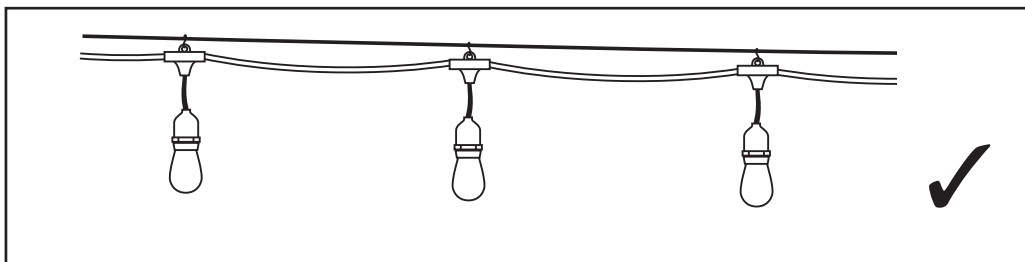
To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



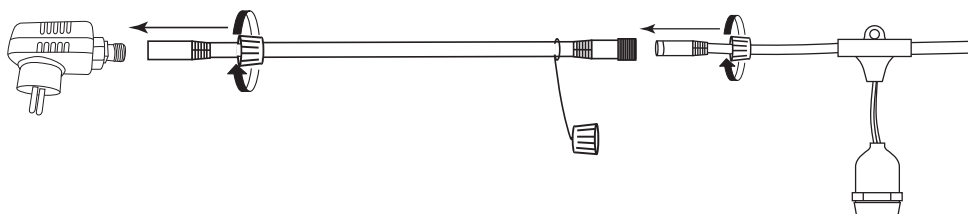
OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

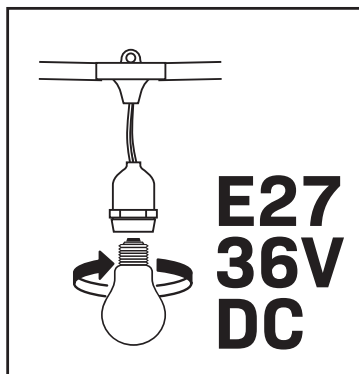
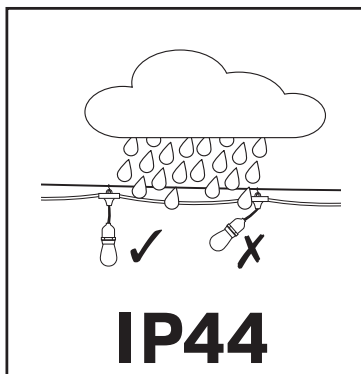


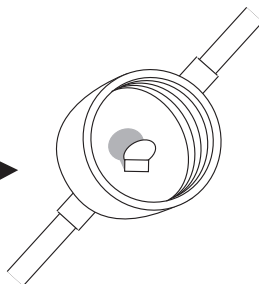
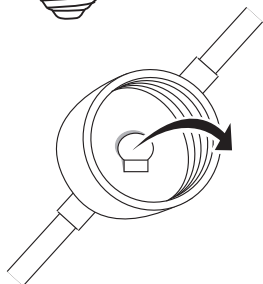
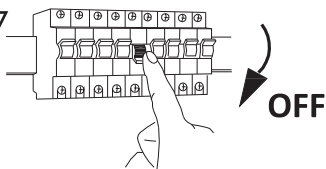


index: 308702

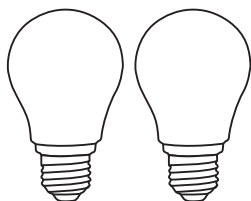


(PL) Jeśli girlanda jest zbyt krótka, dokup przewód przedłużający. (CZ) Pokud je girlanda příliš krátká, kupte si prodlužovací kabel. (DE) Wenn die Girlande zu kurz ist, kaufen Sie ein Verlängerungskabel. (EE) Kui vanik on liiga lühike, ostke pikendusjuhe. (FI) Jos seppel on liian lyhyt, osta jatkojohto. (GB) If the garland is too short, buy an extension cord. (HR) Ako je vijenac prekratak, kupite produžni kabel. (HU) Ha a füzér túl rövid, vásároljon hosszabbítót. (IT) Se la ghirlanda è troppo corta, acquista una prolunga. (LT) Jei girlanda per trumpa, įsigykite ilginamąjį laidą. (LV) Ja vitne ir pārāk īsa, iegādājieties pagarinātāju. (RO) Dacă ghirlanda este prea scurtă, cumpărați un prelungitor. (SK) Ak je girlanda príliš krátka, kúpte si predlžovací kábel. (UA) Якщо гірлянда занадто коротка, купіть подовжувач.





(PL) Jeżeli żarówka nie świeci, odegnij do góry blaszkę na spodzie oprawy. Jeśli to nie pomoże - wymień żarówkę. (CZ) Pokud žárovka nesvítí, ohněte destičku ve spodní části objímky směrem nahoru. Pokud to nepomůže, vyměňte žárovku. (DE) Wenn die Glühbirne nicht leuchtet, biegen Sie die Platte an der Unterseite der Fassung nach oben. Wenn dies nicht hilft, tauschen Sie die Glühbirne aus. (EE) Kui pirn ei sütti, painutage pesa põhjas olevat plaati ülespoole. Kui see ei aita, vahetage pirn. (FI) Jos polttimo ei syty, taiputa kannan alaosaan olevaa levyä ylöspäin. Jos tämä ei auta, vaihda polttimo. (GB) If the bulb does not light, bend the plate at the bottom of the socket upwards. If this doesn't help, replace the bulb. (HR) Ako žarulja ne svijetli, savijte pločicu na dnu grla prema gore. Ako to ne pomogne, zamijenite žarulju. (HU) Ha az izzó nem világít, hajlítsa felfelé a foglalat alján lévő lemezt. Ha ez nem segít, cserélje ki az izzót. (IT) Se la lampadina non si accende, piegare verso l'alto la piastrina posta alla base del portalampada. Se il problema persiste, sostituire la lampadina. (LT) Jei lemputė neužsidega, sulenkite lizdo apačioje esančią plokštelę į viršų. Jei tai nepadeda, pakeiskite lemputę. (LV) Ja spuldze neiedegas, salieciet līgzdas apakšā esošo plāksni uz augšu. Ja tas nepalīdz, nomainiet spuldzi. (RO) Dacă becul nu se aprinde, îndoiți placa din partea de jos a soclului în sus. Dacă acest lucru nu ajută, înlocuiți becul. (SK) Ak žiarovka nesvieti, ohnite platničku v spodnej časti objímky smerom nahor. Ak to nepomôže, vymeňte žiarovku. (UA) Якщо лампочка не горить, відігніть пластину в нижній частині патрона вгору. Якщо це не допомогло, замініть лампочку.



2-pack

Žarówki LED do girlandy PARTY

(PL) Żarówki LED do girlandy PARTY (CZ) LED žárovky pro PARTY girlandu (DE) LED-Lampen für PARTY-Girlande (EE) LED pirnid PARTY vaniku jaoks (FI) LED-lamput PARTY-seppeleeseen (GB) LED bulbs for PARTY garland (HR) LED žarulje za PARTY girlandu (HU) LED izzók PARTY girlandhoz (IT) Lampadine LED per ghirlanda PARTY (LT) LED lemputės PARTY girlianda (LV) LED spuldzes PARTY vitnei (RO) Becuri LED pentru ghirlanda PARTY (SK) LED žiarovky do PARTY girlandy (UA) LED лампочки для гірлянди PARTY

index 308733 - Warm white - 2200K, FILAMENT
index 322234 - Neutral white - 4000K, FILAMENT
index 322180 - RED, FILAMENT
index 322197 - YELLOW, FILAMENT
index 322203 - BLUE, FILAMENT
index 322210 - GREEN, FILAMENT

index 322227 - PINK, FILAMENT
index 308757 - RED
index 308740 - MILK
index 308764 - BLUE
index 308771 - GREEN

